

APROBAT

în ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 20.05.2013

Nr. 646



**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Cabinet Secretar General

București, mai 2013
Nr. 51 /

NR. REF. M. 67

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 646 din 17.05.2013

MEMORANDUM INTERN

De la: domnul Cristian Adrian Panciu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților

Tema: participarea la cea de-a zecea reuniune a Grupului de lucru privind instituționalizarea dimensiunii parlamentare a Procesului de Cooperare din Europa de Sud-Est (SEEC) și la Conferința Președinților de parlamente din statele participante la SEEC (Ohrid, Republica Macedonia, 26-28 mai 2013)

În perioada 26-28 mai 2013, la Ohrid, Republica Macedonia, vor avea loc două acțiuni conjugate, sub egida Președinției în exercițiu (PiE) macedonene a Procesului de Cooperare din Europa de Sud-Est (SEEC), astfel:

- Conferința Președinților de parlamente din statele participante la SEEC (26-28 mai 2013) organizată de Parlamentului Republicii Macedonia;
- ce-a de-a zecea reuniune a Grupului de lucru privind instituționalizarea dimensiunii parlamentare a SEEC (26 mai 2013) în organizarea Parlamentului Republicii Macedonia, cu sprijinul Fundației Friedrich Ebert, reuniunea care precede și pregătește lucrările Conferinței.

Precizăm că Parlamentul României va prelua PiE a dimensiunii parlamentare a SEEC, în perioada iunie 2013 - iunie 2014.

Agenda Conferinței prevede o sesiune dedicată temei „Criza economică și noile provocări – rolul parlamentelor naționale și al cooperării interparlamentare regionale”, prezentarea Raportului Grupului de lucru cu privire la orientările și modalitățile pentru dezvoltarea în viitor a dimensiunii parlamentare care ar putea conduce la constituirea unei adunări parlamentare a SEEC, adoptarea Programului anual parlamentar al SEEC, a Declarației finale și a altor documente.

Potrivit Regulilor proprii de procedură, la lucrările Grupului de lucru privind instituționalizarea dimensiunii parlamentare a SEEC participă membrii sau supleanții acestora, precum și coordonatorii naționali pe problematica SEEC.

La reuniunea Grupului de lucru și la lucrările Conferinței, din partea Camerei Deputaților, urmează să participe doamna deputat Gabriela-Maria Podașcă (PSD), reprezentantă a Camerei Deputaților în Grupul de lucru, și domnul consilier Mario Ruse, coordonator național pe problematica SEEC din partea Camerei Deputaților.

Organizatorii suportă cazarea doar pentru 2 nopți (perioada 26-28 mai 2013) pentru reprezentanții Camerei Deputaților în Grupul de lucru, la hotelul recomandat de aceștia, la care au loc lucrările Conferinței și asigură transferul local între Skopje și Ohrid.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, litera d) din HBP nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBP nr. 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea doamnei deputat Gabriela-Maria Podașcă și a domnului consilier Mario Ruse la ambele acțiuni menționate, astfel:
 - deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Skopje și retur, cu plecare în ziua de 25 mai 2013, orele 16.35 (zbor RO 263) și întoarcere în ziua de 29 mai 2013, orele 20.05 (zbor OS 787) conform traseului anexat;
 - să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% pentru 4 ½ zile, cazare plafon B pentru 2 nopți (25/26 mai și 28/29 mai 2013), în numerar, la hotelul recomandat de organizatori din Ohrid, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară.
- decontarea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Cristian Adrian Panciu



Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al PSD

**Către: Direcția pentru cooperare parlamentară internațională
multilaterală**

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea doamnei deputat Gabriela-Maria PODAȘCĂ, membră, din partea Camerei Deputaților, în Grupul de lucru privind instituționalizarea dimensiunii parlamentare a Procesului de Cooperare din Europa de Sud-Est (SEECp), la cea de-a zecea reuniune a Grupului de lucru (26 mai 2013) și la Conferința Președinților de parlamente din statele participante la SEECp (26-28 mai 2013), ambele desfășurate la Ohrid, Republica Macedonia (***perioada deplasării este 25-29 mai 2013***).

Grupul PSD își rezervă dreptul de a-și retrage acordul până la data de 20 mai 2013.

Marian NEACȘU

Lider Grup PSD



**REPUBLIC OF MACEDONIA
ASSEMBLY OF THE
REPUBLIC OF MACEDONIA
PRESIDENT**

courtesy translation

Skopje, 19 April 2013

**Dear Mr. President,
Dear Colleague,**

I have the special pleasure to remind you of the invitation from 23 January this year for the 10th Conference of Presidents of Parliament of the SEECP participating states that will be held on 26-28 May 2013 in Ohrid.

In the last fifteen years, in accordance with the commitments undertaken with its establishing, the SEECP parliamentary dimension made a significant contribution to turning our region into an area of peace, security, stability and good-neighbourly cooperation.

After several years of activity, we expect that the SEECP Parliamentary Dimension Working Group will propose modalities for further development that will lead to the establishing of a Parliamentary Assembly, as a permanent parliamentary forum for exchange of experiences, dialogue and cooperation on issues of common interest for the citizens, peoples and states in SEE, that share a common European perspective.

The contemporary challenges, especially the economic crisis, we decided that the main focus of the Conference should be on the role of the national parliaments and the regional cooperation in overcoming these challenges.

Please find enclosed the draft-Programme and the draft-Agenda, as well as the general information and registration forms for the Conference. The final declaration and all the other documents that are discussed by the SEECP Parliamentary Dimension Working Group will be distributed additionally.

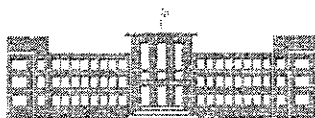
Looking forward to your participation at the forthcoming Conference, please accept the assurances of my highest consideration.

Yours sincerely,

TRAJKO VELJANOSKI

**H.E. Mr. VALERIU ȘTEFAN ZGONEA,
PRESIDENT OF THE CHAMBER OF DEPUTIES
PARLIAMENT OF ROMANIA**

B U C H A R E S T



Собрание на Република Македонија



Draft

**10th Conference of the SEECP Presidents of Parliaments
26-28 May 2013, Ohrid**

Agenda

1. Adoption of the Agenda
2. The economic crisis and the new challenges - role of the national parliaments and regional interparliamentary cooperation
3. Report on the guidelines and modalities for further development of SEECP Parliamentary dimension and leading to setting up a Parliamentary Assembly
4. Adoption of the Annual South East Europe Parliamentary Programme
5. Adoption of the Final Declaration and the other documents of the 10th Conference of the SEECP Presidents of Parliaments
6. Miscellaneous



Draft

10TH CONFERENCE OF THE SEECP PRESIDENTS OF PARLIAMENT

**26-28 May 2013
Ohrid**

P R O G R A M M E

Sunday, 26 May 2013

Arrival of the Delegations

Registration of the participants

15.00-19.00 Meeting of the SEECP PD Working group
- preparation of the draft documents of the Conference
(*Golden Hall, Hotel Inex Gorica*)

20.00-22.00 Reception for the participants of the Conference
(*Hotel Inex Gorica*)

Monday, 27 May 2013

09.30-10.00 Registration of the participants

10.15-10.45 Opening of the Conference and welcoming addresses

-  **H.E. Mr. Trajko Veljanoski**, President of the Assembly;
-  **H.E. Dr. Gjorge Ivanov**, President of the Republic (tbc)
-  **Mr. Nikola Poposki**, Minister of Foreign Affairs (tbc);

(*Diamond Hall, Hotel Inex Gorica*)

10.45-11.45 Session I: The economic crisis and the new challenges - role of

the national parliaments and the regional inter-parliamentary cooperation

- Address by the Heads of Delegation

11.45-12.00 Family photo
(*Diamond Hall, Hotel Inex Gorica*)

12.00-12.15 Coffee brake

12.15-13.15 Continuation of Session I
- Address by the Heads of Delegation

13.15-15.00 Lunch
(*Hotel Inex Gorica*)

15.00-16.30 **Session II: Presentation of the Report of the Working Group on the guidelines and modalities for further development of the Parliamentary Dimension that should lead to establishment of a SEECP Parliamentary Assembly**

- Rapporteur: **Ms. Ermira Mehmeti Devaja**, Chair of the Working Group
- Discussion

18.00-19.00 Tour of Ohrid

20.00 Dinner in Ohrid
(*Restaurant "Belvedere", Ohrid*)

Tuesday, 28 May 2013

10.00-11.00 **Session III: Coordination of the Final Declaration and the other documents of the 10th Conference of the SEECP Presidents of Parliament**

Concluding remarks by the Chairperson of the Conference

11.00-11.30 Press conference of the SEECP PD Troika
(*Diamond Hall, Hotel Inex Gorica*)

Departure of the Delegations